

CARL MARTIN

Headroom

User Manual



Table of Contents

Table of Contents	2
English (EN)	3
Dansk (DA)	5
Deutsch (DE)	7
Español (ES)	9
Français (FR)	11
Italiano (IT)	13
Nederlands (NL)	15
Norsk (NO)	17
Svenska (SV)	19

Support and Import Information

For technical support please contact your dealer.

Imported by: DanMusicPartner, Rugvaenget 1, DK-8500 Grenaa, Denmark, info@danmusicpartner.com

CARL MARTIN

English (EN)

Introduction

The Carl Martin Headroom is the most simple to operate reverb pedal on the market...with a couple extras. This purely analogue 'real spring' reverb has two identical channels, each with tone and level controls to select the depth and tone of your reverb. This allows you to have a soft, small room reverb on Channel A and a much more dramatic and dark large-room reverb on Channel B (or vice versa) The two foot-controlled switches control which channel you are in, and whether you wish to bypass the effect completely. It is like having two separate reverbs in your amp!

Additional features on the Carl Martin Headroom include solid metal casing, cool vintage chicken head knobs, double mounted springs to minimize stage feedback, and remote jacks for Bypass and Channel Select (which allows you to place the effect in your rack or in the back of your amp to save real-estate on your pedal-board), as well as your input and output jacks. Of course you also get that famous Carl Martin quality that you have come to expect....at no extra charge. The Carl Martin Headroom runs on 9V DC, and as always, we recommend using a regulated power supply for optimum performance.



Controls

- **Bypass:** On/Off switch.
- **Reverb Select:** Shift between the two presets
- **Reverb Level:** Set's the amount of room on either preset (A) or (B)
- **Tone:** High cut frequency control on either preset (A) or (B)
- **Remote Bypass:** Jack for remote control of on/off
- **Remote Select:** Jack for remote control of the preset select.

Specifications

- **Input:** 1M Ohm
- **Output:** 1.6K Ohm
- **Power:** 9V battery compartment
- **External power supply:** 9V DC centre negative, use only a quality regulated 9V power supply
- **Power consumption:** 10mA
- **Dimensions:** 260 (W) x 140 (D) x 70 (H) mm
- **Weight:** 1.1kg

Warning:

to Reduce the risk of fire or shock, do not expose the Carl Martin Pro Power to rain or moisture and do not install it near any heat sources. Protect all wires and plugs from damage, and unplug the unit when not in use. Please do not attempt to remove screws or covers; refer all servicing to a qualified service technician.

Warranty

Carl Martin Research warrants the manufacturing, material and proper operation for a period of one year from date of purchase. Carl Martin will replace defective parts, make necessary repairs or replace the unit at the discretion of our technicians. The warranty applies only to the original purchaser of this product, and excludes any damage or faulty operation resulting from misuse, neglect or unauthorized service.

Environmental Compliance

WEEE Directive



This product complies with the EU Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). Dispose of this product responsibly at an appropriate recycling facility. Do not discard with household waste.

CE Marking



This product meets all essential health, safety, and environmental protection requirements of the European Union.

Dansk (DA)

Introduktion

Carl Martin Headroom er den mest enkle reverb-pedal på markedet... med et par ekstra funktioner. Denne rent analoge 'rigtige fjeder' reverb har to identiske kanaler, hver med tone- og niveauekontroller til at vælge dybden og tonen af din reverb. Dette giver dig mulighed for at have en blød, lille rumklang på Kanal A og en meget mere dramatisk og mørk stor-rumklang på Kanal B (eller omvendt). De to fodkontrollerede switches styrer, hvilken kanal du er i, og om du ønsker at omgå effekten helt. Det er som at have to separate reverbs i din forstærker!

Yderligere funktioner på Carl Martin Headroom inkluderer solidt metalkabinet, seje vintage chicken head knapper, dobbeltmonterede fjedre for at minimere feedback på scenen, og fjernbetjeningsstik til Bypass og Kanalvalg (som giver dig mulighed for at placere effekten i dit rack eller bag på din forstærker for at spare plads på dit pedalboard), samt dine input- og output-stik. Selvfølgelig får du også den berømte Carl Martin kvalitet, som du er kommet til at forvente... uden ekstra omkostninger. Carl Martin Headroom kører på 9V DC, og som altid anbefaler vi at bruge en reguleret strømforsyning for optimal ydeevne.



Kontroller

- **Bypass:** Tænd/sluk-knap.
- **Reverb Vælg:** Skift mellem de to forudindstillinger
- **Reverb Niveau:** Indstiller mængden af rumklang på enten forudindstilling (A) eller (B)
- **Tone:** Højfrekvenskontrol på enten forudindstilling (A) eller (B)
- **Fjernbetjent Bypass:** Stik til fjernstyring af tænd/sluk
- **Fjernbetjent Vælg:** Stik til fjernstyring af forudindstillingsvalg.

Specifikationer

- **Input:** 1M Ohm
- **Output:** 1.6K Ohm
- **Strøm:** 9V batterirum
- **Ekstern strømforsyning:** 9V DC center negativ, brug kun en kvalitetsreguleret 9V strømforsyning
- **Strømforbrug:** 10mA
- **Dimensioner:** 260 (B) x 140 (D) x 70 (H) mm
- **Vægt:** 1.1kg

Advarsel:

For at reducere risikoen for brand eller stød, må Carl Martin Pro Power ikke udsættes for regn eller fugt, og den må ikke installeres i nærheden af varmekilder. Beskyt alle ledninger og stik mod skader, og frakobl enheden, når den ikke er i brug. Forsøg ikke at fjerne skruer eller dæksler; overlad al service til en kvalificeret service-tekniker.

Garanti

Carl Martin Research garanterer fremstilling, materiale og korrekt funktion i en periode på et år fra købsdatoen. Carl Martin vil erstatte defekte dele, foretage nødvendige reparationer eller erstatte enheden efter vores teknikeres skøn. Garantien gælder kun for den oprindelige køber af dette produkt og udelukker enhver skade eller fejlbehæftet funktion som følge af misbrug, forsømmelse eller uautoriseret service.

Miljøoverholdelse

WEEE-direktivet



— Dette produkt overholder EU-direktiv 2012/19/EU om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE). Bortskaffelse af dette produkt skal ske ansvarligt på et passende genbrugsanlæg. Må ikke bortskaffes med husholdningsaffald.

CE-mærkning



— Dette produkt opfylder alle væsentlige sundheds-, sikkerheds- og miljøbeskyttelseskrav i Den Europæiske Union.

Deutsch (DE)

Einleitung

Der Carl Martin Headroom ist das einfachste Reverb-Pedal auf dem Markt... mit ein paar Extras. Dieser rein analoge 'echte Feder'-Reverb verfügt über zwei identische Kanäle, jeder mit Ton- und Pegelreglern, um die Tiefe und den Klang Ihres Reverbs auszuwählen. Dies ermöglicht Ihnen, auf Kanal A einen sanften, kleinen Raumhall und auf Kanal B einen viel dramatischeren und dunkleren großen Raumhall zu haben (oder umgekehrt). Die beiden fußgesteuerten Schalter steuern, in welchem Kanal Sie sich befinden, und ob Sie den Effekt vollständig umgehen möchten. Es ist, als hätten Sie zwei separate Reverbs in Ihrem Verstärker!

Zusätzliche Merkmale des Carl Martin Headroom sind ein solides Metallgehäuse, coole Vintage-Hühnerkopfköpfe, doppelt montierte Federn zur Minimierung von Bühnenrückkopplungen und Fernanschlüsse für Bypass und Kanalwahl (was es Ihnen ermöglicht, den Effekt in Ihrem Rack oder auf der Rückseite Ihres Verstärkers zu platzieren, um Platz auf Ihrem Pedalboard zu sparen), sowie Ihre Ein- und Ausgangsbuchsen. Natürlich erhalten Sie auch die berühmte Carl Martin Qualität, die Sie erwarten.... ohne zusätzliche Kosten. Der Carl Martin Headroom läuft mit 9V DC, und wie immer empfehlen wir die Verwendung eines geregelten Netzteils für optimale Leistung.



Bedienelemente

- **Bypass:** Ein-/Ausschalter.
- **Reverb-Wahl:** Wechsel zwischen den beiden Presets
- **Reverb-Pegel:** Stellt die Raumgröße auf entweder Preset (A) oder (B) ein
- **Ton:** Hochfrequenz-Schnittregelung auf entweder Preset (A) oder (B)
- **Fern-Bypass:** Buchse für die Fernsteuerung von Ein/Aus
- **Fernwahl:** Buchse für die Fernsteuerung der Preset-Wahl.

Spezifikationen

- **Eingang:** 1M Ohm
- **Ausgang:** 1,6K Ohm
- **Stromversorgung:** 9V Batteriefach
- **Externes Netzteil:** 9V DC Mitte negativ, verwenden Sie nur ein qualitativ hochwertiges geregeltes 9V Netzteil
- **Stromverbrauch:** 10mA
- **Abmessungen:** 260 (B) x 140 (T) x 70 (H) mm
- **Gewicht:** 1,1kg

Warnung:

Um das Risiko von Feuer oder Stromschlag zu verringern, setzen Sie den Carl Martin Pro Power nicht Regen oder Feuchtigkeit aus und installieren Sie ihn nicht in der Nähe von Wärmequellen. Schützen Sie alle Kabel und Stecker vor Beschädigungen und ziehen Sie das Gerät aus der Steckdose, wenn es nicht in Gebrauch ist. Bitte versuchen Sie nicht, Schrauben oder Abdeckungen zu entfernen; überlassen Sie alle Wartungsarbeiten einem qualifizierten Servicetechniker.

Garantie

Carl Martin Research garantiert die Herstellung, das Material und den ordnungsgemäßen Betrieb für einen Zeitraum von einem Jahr ab Kaufdatum. Carl Martin wird defekte Teile ersetzen, notwendige Reparaturen durchführen oder das Gerät nach Ermessen unserer Techniker ersetzen. Die Garantie gilt nur für den ursprünglichen Käufer dieses Produkts und schließt Schäden oder fehlerhaften Betrieb aus, die durch Missbrauch, Vernachlässigung oder nicht autorisierten Service entstehen.

Umweltverträglichkeit

WEEE-Richtlinie



Dieses Produkt entspricht der EU-Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE). Entsorgen Sie dieses Produkt verantwortungsbewusst in einer geeigneten Recyclinganlage. Nicht mit dem Hausmüll entsorgen.

CE-Kennzeichnung



Dieses Produkt erfüllt alle wesentlichen Gesundheits-, Sicherheits- und Umweltschutzanforderungen der Europäischen Union.

Español (ES)

Introducción

El Carl Martin Headroom es el pedal de reverb más sencillo de operar en el mercado... con un par de extras. Este reverb de 'muelle real' puramente analógico tiene dos canales idénticos, cada uno con controles de tono y nivel para seleccionar la profundidad y el tono de tu reverb. Esto te permite tener un reverb de habitación pequeña y suave en el Canal A y un reverb de habitación grande mucho más dramático y oscuro en el Canal B (o viceversa). Los dos interruptores controlados con el pie controlan en qué canal estás y si deseas omitir el efecto por completo. ¡Es como tener dos reverbs separados en tu amplificador!

Las características adicionales del Carl Martin Headroom incluyen una carcasa de metal sólido, perillas vintage de cabeza de pollo, muelles de doble montaje para minimizar la retroalimentación en el escenario, y jacks remotos para Bypass y Selección de Canal (lo que te permite colocar el efecto en tu rack o en la parte trasera de tu amplificador para ahorrar espacio en tu pedalera), así como tus jacks de entrada y salida. Por supuesto, también obtienes esa famosa calidad de Carl Martin que esperas.... sin costo adicional. El Carl Martin Headroom funciona con 9V DC, y como siempre, recomendamos usar una fuente de alimentación regulada para un rendimiento óptimo.



Controles

- **Bypass:** Interruptor de encendido/apagado.
- **Selección de Reverb:** Cambia entre los dos preajustes.
- **Nivel de Reverb:** Ajusta la cantidad de espacio en cualquiera de los preajustes (A) o (B).
- **Tono:** Control de frecuencia de corte alto en cualquiera de los preajustes (A) o (B).
- **Bypass Remoto:** Jack para control remoto de encendido/apagado.
- **Selección Remota:** Jack para control remoto de la selección de preajustes.

Especificaciones

- **Entrada:** 1M Ohm
- **Salida:** 1.6K Ohm
- **Alimentación:** Compartimento para batería de 9V
- **Fuente de alimentación externa:** 9V DC centro negativo, usar solo una fuente de alimentación regulada de calidad de 9V
- **Consumo de energía:** 10mA
- **Dimensiones:** 260 (W) x 140 (D) x 70 (H) mm
- **Peso:** 1.1kg

Advertencia:

para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga el Carl Martin Pro Power a la lluvia o humedad y no lo instale cerca de fuentes de calor. Proteja todos los cables y enchufes de daños, y desconecte la unidad cuando no esté en uso. Por favor, no intente quitar tornillos o cubiertas; remita todo servicio a un técnico de servicio calificado.

Garantía

Carl Martin Research garantiza la fabricación, material y correcto funcionamiento por un período de un año desde la fecha de compra. Carl Martin reemplazará las piezas defectuosas, realizará las reparaciones necesarias o reemplazará la unidad a discreción de nuestros técnicos. La garantía se aplica solo al comprador original de este producto y excluye cualquier daño o funcionamiento defectuoso resultante del mal uso, negligencia o servicio no autorizado.

Cumplimiento Ambiental

Directiva RAEE



Este producto cumple con la Directiva de la UE 2012/19/EU sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE). Deseche este producto de manera responsable en una instalación de reciclaje adecuada. No lo deseche con los residuos domésticos.

Marcado CE



Este producto cumple con todos los requisitos esenciales de salud, seguridad y protección ambiental de la Unión Europea.

Français (FR)

Introduction

Le Carl Martin Headroom est la pédale de réverbération la plus simple à utiliser sur le marché... avec quelques extras. Cette réverbération 'à ressorts réels' purement analogique possède deux canaux identiques, chacun avec des contrôles de tonalité et de niveau pour sélectionner la profondeur et la tonalité de votre réverbération. Cela vous permet d'avoir une réverbération douce et petite pour une petite pièce sur le canal A et une réverbération beaucoup plus dramatique et sombre pour une grande pièce sur le canal B (ou vice versa). Les deux interrupteurs contrôlés par le pied déterminent le canal dans lequel vous êtes et si vous souhaitez contourner complètement l'effet. C'est comme avoir deux réverbérations séparées dans votre ampli !

Les fonctionnalités supplémentaires du Carl Martin Headroom incluent un boîtier en métal solide, des boutons vintage cool en forme de tête de poulet, des ressorts montés en double pour minimiser le retour de scène, et des prises à distance pour le Bypass et la Sélection de Canal (ce qui vous permet de placer l'effet dans votre rack ou à l'arrière de votre ampli pour économiser de l'espace sur votre pédalier), ainsi que vos prises d'entrée et de sortie. Bien sûr, vous bénéficiez également de cette fameuse qualité Carl Martin à laquelle vous vous attendez... sans frais supplémentaires. Le Carl Martin Headroom fonctionne sur 9V DC, et comme toujours, nous recommandons l'utilisation d'une alimentation régulée pour des performances optimales.



Contrôles

- **Bypass** : Interrupteur On/Off.
- **Sélection de Réverbération** : Bascule entre les deux pré réglages
- **Niveau de Réverbération** : Définit la quantité de réverbération sur le pré réglage (A) ou (B)
- **Tonalité** : Contrôle de la fréquence de coupure haute sur le pré réglage (A) ou (B)
- **Bypass à Distance** : Prise pour le contrôle à distance de l'activation/désactivation
- **Sélection à Distance** : Prise pour le contrôle à distance de la sélection de pré réglage.

Spécifications

- **Entrée** : 1M Ohm
- **Sortie** : 1.6K Ohm
- **Alimentation** : Compartiment pour pile 9V
- **Alimentation externe** : 9V DC centre négatif, utilisez uniquement une alimentation 9V régulée de qualité
- **Consommation d'énergie** : 10mA
- **Dimensions** : 260 (L) x 140 (P) x 70 (H) mm
- **Poids** : 1.1kg

Avertissement :

Pour réduire le risque d'incendie ou de choc, n'exposez pas le Carl Martin Pro Power à la pluie ou à l'humidité et ne l'installez pas à proximité de sources de chaleur. Protégez tous les câbles et fiches des dommages, et débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé. Veuillez ne pas tenter de retirer les vis ou les couvercles ; confiez toute réparation à un technicien qualifié.

Garantie

Carl Martin Research garantit la fabrication, le matériel et le bon fonctionnement pour une période d'un an à compter de la date d'achat. Carl Martin remplacera les pièces défectueuses, effectuera les réparations nécessaires ou remplacera l'unité à la discrétion de nos techniciens. La garantie s'applique uniquement à l'acheteur original de ce produit et exclut tout dommage ou fonctionnement défectueux résultant d'une mauvaise utilisation, de négligence ou d'un service non autorisé.

Conformité Environnementale

Directive DEEE



Ce produit est conforme à la directive européenne 2012/19/UE sur les Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE). Éliminez ce produit de manière responsable dans une installation de recyclage appropriée. Ne le jetez pas avec les déchets ménagers.

Marquage CE



Ce produit répond à toutes les exigences essentielles de santé, de sécurité et de protection de l'environnement de l'Union Européenne.

Italiano (IT)

Introduzione

Il Carl Martin Headroom è il pedale riverbero più semplice da usare sul mercato... con un paio di extra. Questo riverbero 'a molla reale' puramente analogico ha due canali identici, ciascuno con controlli di tono e livello per selezionare la profondità e il tono del tuo riverbero. Questo ti permette di avere un riverbero morbido e di piccola stanza sul Canale A e un riverbero molto più drammatico e scuro di grande stanza sul Canale B (o viceversa). I due interruttori a pedale controllano quale canale stai usando e se desideri bypassare completamente l'effetto. È come avere due riverberi separati nel tuo amplificatore!

Le caratteristiche aggiuntive del Carl Martin Headroom includono un solido involucro in metallo, manopole vintage "chicken head", molle doppie montate per minimizzare il feedback sul palco, e jack remoti per Bypass e Selezione Canale (che ti permettono di posizionare l'effetto nel tuo rack o sul retro del tuo amplificatore per risparmiare spazio sulla tua pedaliera), oltre ai jack di ingresso e uscita. Naturalmente ottieni anche quella famosa qualità Carl Martin che ti aspetti... senza costi aggiuntivi. Il Carl Martin Headroom funziona con 9V DC, e come sempre, raccomandiamo l'uso di un alimentatore regolato per prestazioni ottimali.



Controlli

- **Bypass:** Interruttore On/Off.
- **Selezione Riverbero:** Cambia tra i due preset
- **Livello Riverbero:** Imposta la quantità di stanza su ciascun preset (A) o (B)
- **Tono:** Controllo della frequenza di taglio alto su ciascun preset (A) o (B)
- **Bypass Remoto:** Jack per il controllo remoto di on/off
- **Selezione Remota:** Jack per il controllo remoto della selezione del preset.

Specifiche

- **Ingresso:** 1M Ohm
- **Uscita:** 1.6K Ohm
- **Alimentazione:** Scomparto batteria 9V
- **Alimentazione esterna:** 9V DC centro negativo, usare solo un alimentatore regolato di qualità 9V
- **Consumo di energia:** 10mA
- **Dimensioni:** 260 (L) x 140 (P) x 70 (A) mm
- **Peso:** 1.1kg

Avvertenza:

per ridurre il rischio di incendio o scossa, non esporre il Carl Martin Pro Power alla pioggia o all'umidità e non installarlo vicino a fonti di calore. Proteggi tutti i cavi e le spine da danni e scollega l'unità quando non è in uso. Si prega di non tentare di rimuovere viti o coperture; affidare tutta la manutenzione a un tecnico qualificato.

Garanzia

Carl Martin Research garantisce la fabbricazione, il materiale e il corretto funzionamento per un periodo di un anno dalla data di acquisto. Carl Martin sostituirà le parti difettose, effettuerà le riparazioni necessarie o sostituirà l'unità a discrezione dei nostri tecnici. La garanzia si applica solo all'acquirente originale di questo prodotto ed esclude qualsiasi danno o funzionamento difettoso derivante da uso improprio, negligenza o servizio non autorizzato.

Conformità Ambientale

Direttiva RAEE



Questo prodotto è conforme alla Direttiva UE 2012/19/UE sui Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (RAEE). Smaltire questo prodotto responsabilmente presso un impianto di riciclaggio appropriato. Non gettare nei rifiuti domestici.

Marcatura CE



Questo prodotto soddisfa tutti i requisiti essenziali di salute, sicurezza e protezione ambientale dell'Unione Europea.

Nederlands (NL)

Inleiding

De Carl Martin Headroom is de eenvoudigste reverb-pedaal op de markt... met een paar extra's. Deze puur analoge 'echte veer' reverb heeft twee identieke kanalen, elk met toon- en niveau-regelaars om de diepte en toon van je reverb te selecteren. Dit stelt je in staat om een zachte, kleine kamer reverb op Kanaal A te hebben en een veel dramatischer en donkere grote kamer reverb op Kanaal B (of omgekeerd). De twee voetgestuurde schakelaars bepalen welk kanaal je gebruikt en of je het effect volledig wilt omzeilen. Het is alsof je twee aparte reverbs in je versterker hebt!

Extra functies op de Carl Martin Headroom omvatten een stevige metalen behuizing, coole vintage chicken head knoppen, dubbel gemonteerde veren om feedback op het podium te minimaliseren, en afstandsbedieningsaansluitingen voor Bypass en Kanaal Selectie (waardoor je het effect in je rack of aan de achterkant van je versterker kunt plaatsen om ruimte te besparen op je pedalboard), evenals je in- en uitgangen. Natuurlijk krijg je ook die beroemde Carl Martin kwaliteit die je gewend bent... zonder extra kosten. De Carl Martin Headroom werkt op 9V DC, en zoals altijd raden we aan om een gereguleerde voeding te gebruiken voor optimale prestaties.



Bedieningselementen

- **Bypass:** Aan/Uit schakelaar.
- **Reverb Select:** Wissel tussen de twee presets
- **Reverb Level:** Stelt de hoeveelheid ruimte in op preset (A) of (B)
- **Toon:** Hoogfrequentie snijregeling op preset (A) of (B)
- **Remote Bypass:** Aansluiting voor afstandsbediening van aan/uit
- **Remote Select:** Aansluiting voor afstandsbediening van de preset selectie.

Specificaties

- **Ingang:** 1M Ohm
- **Uitgang:** 1.6K Ohm
- **Voeding:** 9V batterijcompartiment
- **Externe voeding:** 9V DC midden negatief, gebruik alleen een kwalitatief hoogwaardige gereguleerde 9V voeding
- **Stroomverbruik:** 10mA
- **Afmetingen:** 260 (B) x 140 (D) x 70 (H) mm
- **Gewicht:** 1.1kg

Waarschuwing:

Om het risico op brand of schok te verminderen, stel de Carl Martin Pro Power niet bloot aan regen of vocht en installeer het niet in de buurt van warmtebronnen. Bescherm alle draden en stekkers tegen schade en haal de stekker uit het stopcontact wanneer het niet in gebruik is. Probeer geen schroeven of deksels te verwijderen; laat alle onderhoud over aan een gekwalificeerde servicetechnicus.

Garantie

Carl Martin Research garandeert de fabricage, het materiaal en de juiste werking voor een periode van één jaar vanaf de aankoopdatum. Carl Martin zal defecte onderdelen vervangen, noodzakelijke reparaties uitvoeren of het apparaat vervangen naar goeddunken van onze technici. De garantie is alleen van toepassing op de oorspronkelijke koper van dit product en sluit schade of defecte werking als gevolg van misbruik, nalatigheid of ongeautoriseerde service uit.

Milieuvriendelijkheid

WEEE-richtlijn



Dit product voldoet aan de EU-richtlijn 2012/19/EU inzake Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur (AEEA). Gooi dit product op verantwoorde wijze weg bij een geschikt recyclingbedrijf. Niet bij het huishoudelijk afval weggooien.

CE-markering



Dit product voldoet aan alle essentiële gezondheids-, veiligheids- en milieubeschermingsvereisten van de Europese Unie.

Norsk (NO)

Introduksjon

Carl Martin Headroom er den enkleste reverb-pedalen på markedet å bruke... med et par ekstra funksjoner. Denne rent analoge 'ekte fjær' reverben har to identiske kanaler, hver med tone- og nivåkontroller for å velge dybden og tonen på reverben din. Dette lar deg ha en myk, liten romklang på Kanal A og en mye mer dramatisk og mørk stor-romklang på Kanal B (eller omvendt). De to fotstyrte bryterne kontrollerer hvilken kanal du er i, og om du ønsker å omgå effekten helt. Det er som å ha to separate reverber i forsterkeren din!

Ytterligere funksjoner på Carl Martin Headroom inkluderer solid metallkabinett, kule vintage chicken head-knapper, dobbeltmonterte fjærer for å minimere scene-feedback, og fjernkontrollkontakter for Bypass og Kanalvalg (som lar deg plassere effekten i racket ditt eller bak i forsterkeren for å spare plass på pedalbrettet ditt), samt inngangs- og utgangskontakter. Selvfølgelig får du også den berømte Carl Martin-kvaliteten som du har kommet til å forvente... uten ekstra kostnad. Carl Martin Headroom kjører på 9V DC, og som alltid anbefaler vi å bruke en regulert strømforsyning for optimal ytelse.



Kontroller

- **Bypass:** På/Av-bryter.
- **Reverbvalg:** Skift mellom de to forhåndsinnstillingene
- **Reverbnivå:** Angir mengden rom på enten forhåndsinnstilling (A) eller (B)
- **Tone:** Høyfrekvenskuttkontroll på enten forhåndsinnstilling (A) eller (B)
- **Fjernbypass:** Kontakt for fjernkontroll av på/av
- **Fjernvalg:** Kontakt for fjernkontroll av forhåndsinnstillingsvalg.

Spesifikasjoner

- **Inngang:** 1M Ohm
- **Utgang:** 1.6K Ohm
- **Strøm:** 9V batterirom
- **Ekstern strømforsyning:** 9V DC senter negativ, bruk kun en kvalitetsregulert 9V strømforsyning
- **Strømforbruk:** 10mA
- **Dimensjoner:** 260 (B) x 140 (D) x 70 (H) mm
- **Vekt:** 1.1kg

Advarsel:

for å redusere risikoen for brann eller elektrisk støt, ikke utsett Carl Martin Pro Power for regn eller fuktighet og installer den ikke nær noen varmekilder. Beskytt alle ledninger og plugges mot skade, og koble fra enheten når den ikke er i bruk. Vennligst ikke forsøk å fjerne skruer eller deksler; overlat all service til en kvalifisert servicetekniker.

Garanti

Carl Martin Research garanterer produksjon, materiale og riktig funksjon i en periode på ett år fra kjøpsdato. Carl Martin vil erstatte defekte deler, utføre nødvendige reparasjoner eller erstatte enheten etter våre teknikeres skjønn. Garantien gjelder kun for den opprinnelige kjøperen av dette produktet, og utelukker enhver skade eller feilfunksjon som følge av misbruk, forsømmelse eller uautorisert service.

Miljøoverholdelse

WEEE-direktivet



— Dette produktet overholder EU-direktiv 2012/19/EU om avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE). Avhend dette produktet ansvarlig ved en passende gjenvinningsstasjon. Ikke kast sammen med husholdningsavfall.

CE-merking



Dette produktet oppfyller alle essensielle helse-, sikkerhets- og miljøvernkrav i EU.

Svenska (SV)

Introduktion

Carl Martin Headroom är den enklaste reverbpedalen att använda på marknaden... med ett par extra funktioner. Denna rent analoga 'riktiga fjädrar' reverb har två identiska kanaler, vardera med ton- och nivåkontroller för att välja djup och ton på din reverb. Detta gör att du kan ha en mjuk, liten rumseffekt på Kanal A och en mycket mer dramatisk och mörk stor-rumseffekt på Kanal B (eller tvärtom). De två fotstyrda omkopplarna kontrollerar vilken kanal du är i, och om du vill kringgå effekten helt. Det är som att ha två separata reverbs i din förstärkare!

Ytterligare funktioner på Carl Martin Headroom inkluderar ett robust metallhölje, coola vintage chicken head-knappar, dubbla monterade fjädrar för att minimera scenåterkoppling, och fjärrjack för Bypass och Kanalval (vilket gör att du kan placera effekten i ditt rack eller på baksidan av din förstärkare för att spara plats på din pedalbräda), samt dina in- och utgångsjack. Naturligtvis får du också den berömda Carl Martin-kvaliteten som du förväntar dig... utan extra kostnad. Carl Martin Headroom drivs av 9V DC, och som alltid rekommenderar vi att använda en reglerad strömförsörjning för optimal prestanda.



Kontroller

- **Bypass:** På/Av-omkopplare.
- **Reverbval:** Växla mellan de två förinställningarna
- **Reverbnivå:** Ställer in mängden rum på antingen förinställning (A) eller (B)
- **Ton:** Högfrekvenskontroll på antingen förinställning (A) eller (B)
- **Fjärrbypass:** Jack för fjärrkontroll av på/av
- **Fjärrval:** Jack för fjärrkontroll av förinställningsvalet.

Specifikationer

- **Ingång:** 1M Ohm
- **Utgång:** 1.6K Ohm
- **Ström:** 9V batterifack
- **Extern strömförsörjning:** 9V DC center negativ, använd endast en kvalitetsreglerad 9V strömförsörjning
- **Strömförbrukning:** 10mA
- **Dimensioner:** 260 (B) x 140 (D) x 70 (H) mm
- **Vikt:** 1.1kg

Varning:

för att minska risken för brand eller stötar, utsätt inte Carl Martin Pro Power för regn eller fukt och installera den inte nära några värmekällor. Skydda alla kablar och kontakter från skador, och koppla ur enheten när den inte används. Försök inte ta bort skruvar eller skydd; överlämna all service till en kvalificerad servicetekniker.

Garanti

Carl Martin Research garanterar tillverkning, material och korrekt funktion i ett år från inköpsdatum. Carl Martin kommer att ersätta defekta delar, göra nödvändiga reparationer eller ersätta enheten efter våra teknikers bedömning. Garantin gäller endast den ursprungliga köparen av denna produkt och utesluter skador eller felaktig funktion till följd av missbruk, försummelse eller obehörig service.

Miljöefterlevnad

WEEE-direktivet



Denna produkt uppfyller EU-direktivet 2012/19/EU om avfall från elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE). Kassera denna produkt ansvarsfullt på en lämplig återvinningsanläggning. Kassera inte med hushållsavfall.

CE-märkning



Denna produkt uppfyller alla väsentliga hälso-, säkerhets- och miljöskydds krav i Europeiska unionen.